

FAMILY CHILD CARE HEALTH & SAFETY BULLETIN

...a newsletter for family child care providers and FCC Network Leaders
Volume 15: December 4, 2020

Family Child Care Providers

Policy, Procedures and Trainings!

Over the next year (1/21 – 5/21), the Connecticut Nurses' Association nurse consultants will be creating policy and procedure guidance documents/samples that you can adapt to use in your family child care programs. Trainings will also be provided in **English and Spanish** for these sample policy and procedures.

The topic and dates of the training opportunities in January and February 2021 are:

- **January Session 1 (in English) - “Drop off and Pick up”**
Jan 13, 2021 07:00 PM EST
Register in advance for this webinar:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_z9OIVpzJR5Kevklk2-eNTw
After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the webinar.
- **January Session 2 (in Spanish) - “Drop off and Pick up”**
Jan 27, 2021 07:00 PM EST
Register in advance for this webinar:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_8bf3uly9Tc2CRpDtQWiY_g
After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the webinar.
- **February Session 1 (in English) - “Confidentiality”**
Feb 10, 2021 07:00 PM EST
Register in advance for this webinar:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_W3iKHuedRGOxmkn_e5SxzQ
After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the webinar.
- **February Session 2 (in Spanish) - “Confidentiality”**
Feb 24, 2021 07:00 PM EST
Register in advance for this webinar:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_RVkJZ7HqsT3aDAxSSQI5lnw
After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the webinar.

BOLETÍN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD EN LA GUARDERÍA FAMILIAR

... un boletín para proveedores de servicio de guardería familiar (FCC en inglés) y líderes de la red de las FCC

Volume 15: December 4, 2020

Proveedores de servicio de guardería familiar

Pólizas, Procedimientos y Capacitaciones

Durante el próximo año (1/21 – 5/21), las enfermeras consultoras de la Asociación de Enfermeras de Connecticut crearán documentos/muestras de orientación sobre pólizas y procedimientos que usted podrá adaptar para usar en sus programas de guardería familiar. También se brindarán capacitaciones **en inglés y español** acerca de estas muestras de pólizas y procedimientos.

El tema y las fechas de las oportunidades de capacitación en enero y febrero de 2021 son:

- **Enero Sesión 1 (en inglés) - “Llegada y recogida del niño”**
13 de enero de 2021 07:00 PM EST
Regístrese con antelación para este seminario web:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_z9OIVpzJR5Kevklk2-eNTw
Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación con información sobre cómo unirse al seminario web.
- **Sesión de enero 2 (en español) - “Llegada y recogida del niño”**
27 de enero de 2021 07:00 PM EST
Regístrese con antelación para este seminario web:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_8bf3uly9Tc2CRpDtQWiY_g
Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación con información sobre cómo unirse al seminario web.
- **Sesión de febrero 1 (en inglés) - “Confidencialidad”**
Feb 10, 2021 07:00 PM EST
Regístrese con antelación para este seminario web:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_W3iKHuedRGOxmkn_e5SxzQ
Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación con información sobre cómo unirse al seminario web.
- **Sesión de febrero 2 (en español) - “Confidencialidad”**
Feb 24, 2021 07:00 PM EST
Regístrese con antelación para este seminario web:
https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_RVkJZ7HqsT3aDAxSSQI5lnw
Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación con información sobre cómo unirse al seminario web.

Centers for Disease Control and Prevention (CDC)

Infographics | CDC

TAKE 3 ACTIONS TO FIGHT FLU

Influenza (flu) is a contagious disease that can be serious. Every year, millions of people get sick, hundreds of thousands are hospitalized, and thousands to tens of thousands of people die from flu. CDC urges you to take the following actions to protect yourself and others from flu.

GET YOURSELF AND YOUR FAMILY VACCINATED!

A yearly flu vaccine is the first and most important step in protecting against flu viruses.

Everyone 6 months or older should get an annual flu vaccine. Protect Yourself. Protect Your Family. Get Vaccinated. #FightFlu

STOP THE SPREAD

Take everyday preventive actions to help stop the spread of flu viruses!

Avoid close contact with sick people; avoid touching your eyes, nose, and mouth, cover your coughs and sneezes, wash your hands often (with soap and water).

ASK YOUR DOCTOR ABOUT FLU ANTIVIRALS

Take antiviral drugs if your doctor prescribes them!

Antiviral drugs can be used to treat flu illness and can make illness milder and shorten the time you are sick.

WWW.CDC.GOV/FLU #FIGHT FLU

Centers for Disease Control and Prevention (CDC)

Infografías y Imágenes para Compartir | CDC

TOME 3 MEDIDAS PARA
COMBATIR LA INFLUENZA

COMBATA LA INFLUENZA

INFLUENZA

La influenza (gripe) es una enfermedad contagiosa que puede ser grave. Todos los años se enferman millones de personas, cientos de miles son hospitalizadas, y entre miles y decenas de miles mueren a causa de la influenza. Los CDC lo instan a que tome las siguientes medidas para protegerse y proteger a otros de la influenza.

¡USTED Y SU FAMILIA DEBEN VACUNARSE!